Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Santa Barbara

80° Desfile Anual De Los Niños por Fiesta
El Desfile De Los Niños
Sábado, 7 de agosto, 2010, 10 a.m. State Street

¡ÚNASE A LA DIVESIÓN!

¡El Departamento de Parques y Recreación de Santa Barbara está orgulloso de proporcionarles a los niños de nuestra comunidad esta oportunidad especial para divertirse creativamente! Esperamos que cada niño esté emocionado por ser parte de esta tradición de Santa Barbara. **¡Viva La Fiesta!**

EL TEMA- "Una Reunión de Amigos"

En el año 2010 estaremos celebrando el Aniversario número 80 del Desfile Anual De Los Niños por Fiesta. Michael Dominguez, El Presidente, ha escogido "Una Reunión de Amigos" como el tema de Fiesta. Durante el transcurso de su vida él ha disfrutado los eventos de Fiesta, y siempre los ha celebrado con amigos. Su inspiración surge de sus primeros recuerdos de Fiesta, donde grupos de vecinos y amigos se juntaban para organizar y disfrutar de varios eventos. El Sr. Dominguez los invita a reunirse con sus amigos para celebrar la maravillosa tradición de Santa Barbara llamada Fiesta.

En el Desfile De Los Niños por Fiesta se representan los primeros días de Santa Barbara con trajes y carretas jaladas a mano. Su hijo puede llevar cualquier traje que represente el estilo de vida y las tradiciones de la antigua California. Los vestidos, sombreros, chales y trajes en colores brillantes son divertidos y le prestan un encanto especial al desfile.

REGLAMENTOS DEL DESFILE

- **Recuerde, éste es un desfile de niños.** El número de adultos en el grupo debe de limitarse sólo al número apropiado para la supervisón del grupo.
- Los adultos que acompañen a los niños en el desfile tienen que estar vestidos en trajes de Fiesta. Un traje simple puede consistir de pantalones/falda negros y una camisa blanca. **Recuerde que usted está desfilando en State Street representando a sus hijos y a la comunidad; por favor no se vista con camisetas o ropa demasiado informal.**
- Los niños pequeños (de cinco años o menores) tienen que ser transportados en carretas o carretillas jaladas a mano y **no** puede esperarse que ellos caminen la ruta del desfile. También tienen que estar acompañados por un adulto.
- Aceptamos caballos, burros, y borregos, pero serán asignados a la última sección del desfile.
- Si su inscripción incluye un caballo, debe de medir menos de 14 manos de altura (56" de altura a la cruz del caballo).
- Los carteles sólo deberán tener el nombre del grupo. *POR FAVOR*, no traigan anuncios, literatura, ni propagandas comerciales o de campañas políticas. Estos no son apropiados para un evento de niños y no se permiten.
- Para la seguridad de los participantes y de los transeúntes, ¡NO SE PERMITE ECHAR CARAMELOS NI OTROS OBJETOS SÓLIDOS!
- PUEDEN ECHAR CONFETI O FLORES AL PÚBLICO.
- Por favor recuerde que este desfile es para y representa a los niños pequeños. Tenga cuidado al escoger el tema para su grupo; manténgalo inocente, dulce, pacífico, aniñado y no-violentos.

CARRETAS, CARRETILLAS, CARROS ALEGÓRICOS Y MÚSICA

- Las carretas y carretillas tienen que ser jaladas a mano, **no se permiten vehículos motorizados ni de baterías en el desfile**. Sólo propulsión a pie.
- Construya una carretilla o un carro alegórico en el que pueda montar su hijo. Evite problemas de último momento probando su carretilla o carro alegórico antes del día del desfile.

- **¡LA MÚSICA……NOS ENCANTA!** ¡Y también a todas las personas que vienen a ver el desfile! ¡Considérelo todo, desde la música en vivo, hasta cantar, o a un reproductor de discos compactos (CD) que esté tocando música en español!

ÁREA PARA REUNIRSE, NÚMERO Y OTRA INFORMACIÓN PARA EL DESFILE - Importante

- Después de que usted sea un participante oficial del Desfile De Los Niños por Fiesta, recibirá por correo su Paquete del Desfile, que incluye su número de participante e información acerca de dónde reunirse antes del desfile.
- Los paquetes se mandarán **por correo** el **lunes, 26 de julio, 2010**
- ¡Asegúrese que antes del día del desfile todos los miembros de su grupo conozcan el área donde se van a reunir y sepan su número de participante!
- **El desfile empieza a las 10 a.m. en punto, ¡y todos los participantes tienen que estar listos!**

Nos gustaría que nos contara todo acerca de su grupo, pero mantenga la información escrita simple y corta. Concéntrese en los niños que van a desfilar, qué ropa van a vestir, qué parentesco hay entre ellos, desde dónde viajaron para estar aquí, describa a los miembros de la familia que les hicieron el carro alegórico a los niños. Sigan hablando de los niños. Si su información escrita es demasiado larga, es posible que tengamos que editarla, pues el locutor no tendrá tiempo de leer mucha información.

Muestras de Información Escrita Sobre Los Participantes del Desfile

1. "Éste es el tercer año que desfila la familia Fierro-Jimenez. El pequeño Matthew es acompañado por sus dos primas, Serena y Arianna. Matthew está por tener un hermanito que hará su debut en Fiesta del año 2002."

2. "Estas niñas que llevan las flores, de 12-14 años de edad, vinieron desde Alaska y Arkansas para participar en el desfile del día de hoy. ¡Vamos a darles una calurosa bienvenida a Santa Barbara! ¡Las niñas traen vestidos y sombreros tradicionales de Fiesta y tienen bastantes flores para compartir el ánimo de Fiesta!"

3. "Esther Medina y sus nietos nos enseñan su espíritu de Fiesta llevando puestos sus bellos trajes tradicionales Españoles."

4. ¡Habiendo tomado parte en Fiesta por más de 25 años, estos muy entusiastas primos son de la Familia Smith! Qué fantástico carro alegórico hicieron los tíos y primos mayores quienes participaron en el desfile cuando ellos eran niños. ¡Bienvenidos todos!"

5. "Este es el cuarto año que desfila Riley Flores de cuatro años de edad. Esta mañana está compartiendo el buen humor de Fiesta con su Abuelito que está jalando el carro alegórico."

6. "¡Les damos la bienvenida a las familias Smith y Jones! Estos primos son la 10ª generación de la familia que proviene de Santa Barbara. Su familia tiene más de 40 años participando en Fiesta. Uno de los primos vino desde Sapporo, Japón para tomar parte en su primera Fiesta. Martha Jaimes, orgullosa Nana y Tía, ha hecho todos los vestidos de las niñas. ¡Viva la Fiesta de parte de la familia Jaimes-Cordero!"

ÚLTIMO DÍA DE INSCRIPCIÓN: Viernes, 9 de julio, 2010

Para más información llame al 564-5695

Por Correo: City of Santa Barbara Parks and Recreation Dept Youth Activities P.O. Box 1990 Santa Barbara, CA 93102	En Persona: Parks and Recreation Dept Youth Activities (entrada abajo , del lado del edificio que da al mar) 1118 East Cabrillo Blvd. Santa Barbara, CA 93103